



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 July 2007  
Russian  
Original: Arabic/Chinese/English/  
Spanish

---

**Шестьдесят вторая сессия**  
Пункт 100(и) предварительного перечня\*  
**Всеобщее и полное разоружение**

## **Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	2
II. Ответы, полученные от государств членов .....	2
Албания .....	2
Чили .....	3
Китай .....	5
Ливан .....	5
Мексика .....	6
Польша .....	8
Сьерра-Леоне .....	9
Сирийская Арабская Республика .....	11

---

\* A/62/50.



## I. Введение

1. В своей резолюции 61/81 Генеральная Ассамблея призвала государства-члены, в частности, воздерживаться от применения или угрозы применения силы в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и продолжать использовать пути и средства в отношении мер укрепления доверия и безопасности, изложенные в докладе Комиссии по разоружению о ее сессии 1993 года, в контексте непрерывных консультаций и диалога, избегая в то же время действий, которые могут помешать такому диалогу или затруднить его. Кроме того, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства неукоснительно соблюдать все двусторонние, региональные и международные соглашения, в том числе соглашения о контроле над вооружениями и разоружением, участниками которых они являются. Ассамблея также призвала шире использовать двусторонние и региональные меры укрепления доверия, с согласия и при участии заинтересованных сторон, чтобы избегать конфликтов и предотвращать непреднамеренные и случайные вспышки военных действий. Она просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад с изложением мнений государств-членов о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте.

2. 23 февраля 2007 года всем государствам-членам была направлена вербальная нота с просьбой представить их мнения. К настоящему времени были получены ответы от правительств Албании, Чили, Китая, Ливана, Мексики, Польши, Сьерра-Леоне и Сирийской Арабской Республики, которые воспроизводятся в части II ниже. Ответы, которые будут получены впоследствии, будут изданы в качестве добавлений к настоящему докладу.

## II. Ответы, полученные от государств-членов

### Албания

[Подлинный текст на английском языке]  
[26 марта 2007 года]

1. Албания является одним из 56 государств — членов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), которые единодушно согласовали ряд важных мер укрепления доверия с целью укрепления безопасности в региональном и субрегиональном контексте.

2. В ходе Стамбульского саммита в 1999 году были достигнуты дополнительные военные соглашения, которые содержатся в Венском документе 1999 года. Венский документ регулирует ежегодные обмены информацией по таким вопросам, в частности, как планирование оборонительных действий, численность сухопутных и военно-воздушных сил и крупные военные учения. С целью проверки точности такого обмена информацией государства — члены ОБСЕ осуществляют поездки с целью оценки и инспекции конкретных районов. В прошлом году Албания осуществляла поездки с целью оценки и ежегодно принимает такие инспекции и визиты с целью оценки.

3. В соответствии с соглашением ОБСЕ о глобальной информации ежегодно осуществляется обмен информацией наряду с обменом, как это требуется в со-

ответствии с положениями Венского документа 1999 года, информацией охватывающей военно-морские силы и силы, дислоцированные за рубежом.

4. Кодекс поведения ОБСЕ по военно-политическим аспектам безопасности имеет своей целью обеспечить ориентацию для государств-членов по вопросам, касающимся военно-политических аспектов индивидуальной и коллективной безопасности. Данный Кодекс проистекает из общих ценностей ОБСЕ и участвующих в организации государств и является воплощением ответственности государств перед их собственными народами и другими государствами.

5. Еще одним важным соглашением, которое было достигнуто в рамках ОБСЕ, является Документ ОБСЕ о легком и стрелковом оружии. В нем изложены конкретные нормы, принципы и меры с целью сокращения дестабилизирующего накопления и бесконтрольного распространения такого оружия. Государства-участники включая Албанию, обмениваются информацией об импорте, экспорте, законодательстве о государственном контроле над передачей оружия и т.д.

6. Албания внесла свой вклад в заключение всех этих соглашений, предоставив необходимую информацию на своевременной и точной основе.

7. Кроме того, на основе главы 10 Венского документа 1999 года, касающегося региональных мер, Албания последовательно заключает новые двусторонние соглашения в региональном и субрегиональном контексте.

8. Албания стремится обеспечить свои основополагающие интересы в области безопасности путем осуществления активной превентивной дипломатии и активизации сотрудничества с соседними странами и странами в своем регионе. Албания активно участвует в совете Евroatлантического партнерства и Пакте о стабильности для Юго-Восточной Европы. Албания также принимает участие в других региональных инициативах, таких, как Процесс сотрудничества в Юго-Восточной Европе, Группа министров обороны стран Юго-Восточной Европы и Адриатическая хартия, считая, что такая деятельность содействует укреплению безопасности в регионе и в мире в целом.

9. Цель Албании состоит в мирном сотрудничестве и внесении вклада в дело безопасности вместе с соседними государствами в регионе, а также со странами — партнерами НАТО путем осуществления таких действий, как многонациональные учения и операции по поддержанию мира. Именно в этом заключается вклад Албании в региональные меры укрепления доверия и повышения транспарентности на основе открытости в отношении миссий и структуры военных сил Албании, что способствует достижению целей соглашений о контроле над вооружениями.

## **Чили**

[Подлинный текст на испанском языке]  
[13 июня 2007 года]

1. Осуществление мер укрепления доверия и безопасности содействовало укреплению военных отношений между государствами, а также способствовало уменьшению возможности конфликта и напряженности между государствами и позволило укрепить сотрудничество и доверие между демократическими

государствами в Западном полушарии. В конечном итоге они представляют собой конкретный и эффективный вклад в дело мира и региональной и международной безопасности. Кроме того, такие меры содействуют укреплению демократии на американском континенте, повышению транспарентности, осуществлению диалога и укреплению доверия в Западном полушарии.

2. Чили содействовало применению мер укрепления доверия и безопасности путем реализации таких различных инициатив как: проведение региональных совещаний в рамках Организации американских государств (ОАГ) (Сальвадор в 1995 году и Сантьяго в 1998 году) и проведение совещаний экспертов в Майями в 2003 году; публикация белых книг по вопросам обороны; осуществление совместно с Экономической и социальной комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) исследования по теме «Стандартная методология для определения военных расходов» с участием Чили и Аргентины; (сейчас рассматривается осуществление аналогичной инициативы с Перу); представление регулярных докладов Чили для включения в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций и систему стандартизированной международной отчетности Организации Объединенных Наций о военных расходах; и представление докладов о выполнении обязательств по Межамериканской конвенции о транспарентности при закупке обычных вооружений.

3. Чили считает, что применение мер укрепления доверия и безопасности второго поколения имеет важное значение, и мы заявляем о нашей поддержке усилий Комиссии по континентальной безопасности ОАГ, в результате которых был учрежден форум мер укрепления доверия и безопасности, который уже провел два совещания в Вашингтоне, ОК, в апреле 2005 года и в ноябре 2006 года.

4. Что касается вопросов транспарентности при закупке вооружений, следует отметить, что в нашем регионе достигнут серьезный прогресс благодаря принятию в 1999 году юридически обязательного документа — Межамериканской конвенции о транспарентности в области закупок обычных вооружений, цель которой заключается в «более полном содействии открытости и региональной транспарентности в деле приобретения обычных вооружений путем обмена информацией о таких закупках в целях укрепления доверия между государствами в Северной и Южной Америке».

5. По нашему мнению, обеспечение универсального характера этой конвенции выходит далеко за рамки нашего континента, учитывая, что в соответствии с положениями статьи V этого документа любое государство, не являющееся членом ОАГ, может содействовать достижению целей Конвенции путем ежегодного предоставления информации депозитарию (Генеральный секретариат) об экспорте обычного оружия в государства — члены Конвенции. До настоящего времени ни одно государство, не являющееся членом ОАГ, не сделало этого, поэтому мы считаем этот вопрос исключительно важным и намерены взаимодействовать с государствами — членами Организации Объединенных Наций, которые проявят интерес к сотрудничеству в этой области.

6. Следует отметить, что Чили и Канада представили проект резолюции для рассмотрения на Генеральной Ассамблее ОАГ, которая состоится в июне 2007 года, с целью обеспечения универсального характера и применения этой конвенции, которая пользуется консенсусом со стороны делегаций. Кроме того, следует отметить, что Чили и Канада являются единственными странами в на-

шем регионе, которые представили свои доклады о закупках оружия Секретариату ОАГ, тем самым обеспечивая выполнение положений указанного международного документа.

## **Китай**

[Подлинный текст на английском языке]  
[15 мая 2007 года]

### **Мнения правительства Китая относительно мер укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте**

1. Правительство Китая придает важное значение мерам укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте. Китай считает, что цель мер укрепления доверия заключается в укреплении доверия, снижении уровня недопонимания, предотвращении конфликтов и обеспечении стабильности. Улучшение международной обстановки, поддержание международного стратегического баланса и стабильности и обеспечение безопасности без ущерба для всех государств являются основополагающими условиями и основой мер укрепления доверия. Меры укрепления доверия должны определяться соответствующими странами и регионами на добровольной основе, принимая во внимание ситуацию в различных регионах и действуя на поэтапной основе.

2. Китай всегда заявлял о своей приверженности делу поощрения сотрудничества в области регионального разоружения и мер укрепления доверия. В 1994 году Китай и Российская Федерация подписали Соглашение о предотвращении опасной военной деятельности. В 1993, 1995 и 2005 годах Китай подписал ряд соглашений с Индией о мерах укрепления доверия в военной области вдоль линии фактического контроля в пограничных районах между Китаем и Индией. В 1996 и 1997 годах Китай подписал соглашения о мерах укрепления доверия в военной области и взаимном сокращении вооруженных сил в пограничных районах с Российской Федерацией, Казахстаном, Кыргызстаном и Таджикистаном. В 2002 году Китай подписал с АСЕАН Декларацию о поведении сторон в Южно-Китайском море. Китай также взаимодействует с соответствующими странами и предпринимает ряд активных усилий в изучении вопроса о мерах укрепления доверия в рамках таких организаций, как Шанхайская организация сотрудничества, региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Конференция по взаимодействию и мерам укрепления доверия в Азии, которые в значительной степени содействовали укреплению регионального мира и стабильности.

## **Ливан**

[Подлинный текст на арабском языке]  
[1 мая 2007 года]

### **Информация о позиции Ливана в вопросе о мерах доверия**

Что касается данного вопроса и вышеупомянутого заголовка, то национальное министерство обороны заявляет, что Ливан поддерживает все международные меры доверия и все соглашения, заключенные в этой области, сохранение военного паритета и усилия, предпринимаемые с целью воспрепятство-

вать неограниченному распространению различных видов оружия в регионе и в мире, что является серьезной угрозой в общемировом, региональном и субрегиональном масштабе. Ливан вновь заявляет, что он придерживается норм международного права и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности принципов суверенного равенства и региональной целостности. По мнению Ливана, Израиль является главным препятствием на пути установления климата доверия на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку он продолжает нарушать международные нормы и обычаи и обладать оружием массового уничтожения, что представляет собой постоянную угрозу на местном и региональном уровнях.

## Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]  
[22 мая 2007 года]

### **Меры, принятые Мексикой в соответствии с пунктами 3–8 постановляющей части резолюции 61/81 (принята 18 декабря 2006 года) «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте»**

1. Мексика поддерживает и содействует укреплению мер доверия в региональном и субрегиональном контексте путем осуществления международных договоров, касающихся оружия массового уничтожения и обычных вооружений.
2. В этой связи и во исполнение резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, Мексика представляет доклады о мерах, принятых на региональном уровне в различных областях: а) объективная информация по военным вопросам, в том числе транспарентность в отношении военных расходов; б) незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах; в) чрезмерное накопление запасов обычных боеприпасов; г) меры укрепления доверия в области обычных вооружений; д) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях; е) применение Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении; ж) деятельность в целях заключения договора о торговле оружием: разработка международных общих норм в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений; и з) транспарентность в области вооружений.
3. В рамках Комиссии по разоружению Организации Объединенных Наций, Конференции по разоружению, Первого комитета по вопросам разоружения и международной безопасности и других важных форумов в области разоружения Мексика поддерживает и содействует реализации мер, направленных на укрепление доверия в региональном и субрегиональном контексте. Мексика также поддерживает применение регионального подхода, добровольно предоставляя финансовые средства для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.
4. В этой связи Мексика в рамках Первого комитета поддержала принятие резолюций о применении мер с целью реализации международных усилий, направленных на достижение разоружения и нераспространения.

5. Роль Совета Безопасности заключается в поддержании международного мира и безопасности в соответствии со статьей 24.1 Устава Организации Объединенных Наций. Хотя и очевидно, что деятельность Совета Безопасности в основном направлена на осуществление операций по поддержанию мира в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, решения, принимаемые Советом в соответствии со статьей 33 Устава, также имеют большое значение.

6. Статья 33 Устава Организации Объединенных Наций развивает принцип, содержащийся в статье 2.3, и в ней содержится упоминание о том, что Совет может призвать государства-участники спора использовать один из различных механизмов мирного урегулирования споров в соответствии с международным правом. Иначе говоря, на основе статьи 33 Совет осуществляет свою превентивную функцию.

7. Хотя основная цель Совета заключается в поддержании мира и безопасности, тем не менее, осуществление превентивных мер имеет огромное значение при осуществлении Советом его функций. По мнению Элизабет Казенс, «предотвращение, возможно, имеет отношение ко всей гамме ценностей, воплощенных в системе Организации Объединенных Наций, включая благое правление, социально-экономическое развитие, соблюдение прав человека и правовое государство, хотя и ставится под вопрос их причинно-следственная связь с вооруженными конфликтами»<sup>1</sup>.

8. Более того, правительство Мексики убеждено в том, что необходимо поощрять урегулирование конфликтов между государствами с помощью мер, предусмотренных в статье 33, с тем чтобы не прибегать впоследствии к использованию главы VII Устава.

9. Кроме того, более активное урегулирование конфликтов в соответствии со статьей 33 Устава будет содействовать укреплению Декларации о предотвращении и устранении споров и ситуаций, которые могут угрожать международному миру и безопасности, и о роли Организации Объединенных Наций в этой области, которая содержится в резолюции 43/51 Генеральной Ассамблеи<sup>2</sup>. Как представляется, данное положение статьи 33 имеет директивный характер, поскольку Совет Безопасности наделяется основной ролью в предотвращении конфликтов и урегулировании споров с помощью мирных средств.

10. Урегулирование конфликтов в соответствии со статьей 33 непосредственно связано с темой правового государства на международном уровне. Хотя данная тема все еще обсуждается отдельно в рамках Шестого комитета Генеральной Ассамблеи, правительство Мексики считает важным подчеркнуть, в частности, что «укрепление правового государства должно осуществляться путем передачи споров между государствами в различные юридические инстанции и выполнения их решений. Для этого необходимо поощрять признание обязательной юрисдикции Международного Суда и включение положений о мирном урегулировании споров в международные договоры, касающиеся спо-

<sup>1</sup> Cfr. Cousins. Elizabeth. "Conflict Prevention", *The UN Security Council; From the Cold War to the 21st Century* (MALONE, David Editor). Lynne Rienner Publishers. Colorado, USA 2004. p. 101.

<sup>2</sup> Резолюция 43/51 Генеральной Ассамблеи, 5 декабря 1988 года.

ров, которые могут в силу их применения потребовать решения Суда или другого международного судебного органа»<sup>3</sup>.

## Польша

[Подлинный текст на английском языке]  
[2 мая 2007 года]

1. Политика Польши в области контроля над обычными вооружениями, разоружения и мер укрепления доверия и безопасности играет важную роль в общей политике по вопросам безопасности страны. Она также тесно связана с политикой в области контроля над вооружениями институтов и организаций, в которых участвует Польша: НАТО и Европейский союз.

2. Польша является стороной нескольких многосторонних соглашений, касающихся контроля над обычными вооружениями и мер укрепления доверия и безопасности, которые были согласованы и осуществляются под эгидой Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, включая Договор об обычных вооруженных силах в Европе, Договор об открытом небе, Венский документ переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности 1999 года, Кодекс поведения по военно-политическим аспектам безопасности и другие документы.

### **Дополнительные двусторонние соглашения о мерах укрепления доверия и безопасности, заключенные Польшей с Украиной и Белоруссией**

3. Основной концепцией, лежащей в основе дополнительных двусторонних соглашений о мерах укрепления доверия и безопасности, которая содержится в главе 10 Венского документа переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности 1999 года, является распространение уже существующих мер укрепления доверия и безопасности на всю Европу.

4. Оба документа предусматривают дополнительный обмен военной информацией, осуществление дополнительных систем проверки (инспекции и поездки с целью оценки), дополнительное наблюдение за некоторыми видами военной деятельности, применение новых методов разъяснений в отношении военной деятельности и проведение регулярных совещаний на уровне групп проверки соответствующих государств.

5. Соглашение о дополнительных мерах укрепления доверия и безопасности с Украиной было подписано министрами национальной обороны обеих государств в ноябре 2004 года. Это соглашение вступило в силу 30 ноября 2004 года, а его практическое осуществление началось в 2005 году.

Власти Белоруссии направили приглашение принять участие в двусторонних переговорах по дополнительным мерам укрепления доверия и безопасности в июле 2001 года. После проведения нескольких раундов консультаций был принят текст. Миссии обеих государств при Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе обменялись нотами и информировали другие госу-

<sup>3</sup> Выступление делегации Мексики по пункту 80 повестки дня шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций «Верховенство права на национальном и международном уровнях» (A/C.6/61/SR.7, пункт 19).



дарства — участники ОБСЕ о своей деятельности. Двустороннее соглашение вступило в силу 20 июля 2004 года. Тем не менее главы групп проверки приняли решение начать практическое осуществление Соглашения в 2005 году.

#### **Ход осуществления на данный момент**

6. Каких-либо проблем с общим осуществлением обеих соглашений не было. Следует отметить, что имело место определенное снижение роли положений об уведомлениях и наблюдении за военной деятельностью в районе применения в силу того факта, что маловероятно, что в будущем в пограничных районах, как указано в обоих соглашениях, будет проводиться какая-либо деятельность, подлежащая уведомлению. Уже существует высокая степень доверия и стабильности в регионе Центральной и Восточной Европы. В силу того факта, что субъектами проверки являются только военные части, находящиеся в зоне применения (примерно в пределах 80 км от границы), поездки осуществляются каждый год в те же части. Существует план включить в инспекционные группы и группы сопровождения представителей частей из пограничных регионов Польши, с тем чтобы они могли расширить трансграничное сотрудничество в духе Венского документа (пункт 30.1.2).

Оба соглашения имеют важное значение для подтверждения воли соседних государств расширять сотрудничество в военной сфере. Вступление Польши в члены Организации Североатлантического договора и Европейский союз является дополнительным стимулом для заключения таких соглашений, с тем чтобы продемонстрировать своим соседям, которые не входят в эти две организации, что Польша намерена и впредь еще более активно укреплять свои партнерские связи с ними.

### **Сьерра-Леоне**

[Подлинный текст на английском языке]  
[15 июня 2007 года]

1. Сьерра-Леоне вновь продемонстрировала свою приверженность делу поощрения дружественных и добрососедских отношений между государствами, выступив в качестве одного из авторов резолюции 61/81 Генеральной Ассамблеи. Осознавая, что в районе Союза государств бассейна реки Мано и Экономического сообщества западноафриканских государств уже много лет продолжается вооруженный конфликт, правительство Сьерра-Леоне продолжает осуществлять неустанные консультации, диалог и применяет другие средства укрепления мира и безопасности между странами субрегиона, в частности членами Союза государств бассейна реки Мано.

2. Ниже приводится перечень ряда важных инициатив и мер укрепления доверия на правительственном и общинном уровнях и на уровне гражданского общества, которые содействовали укреплению или поддержанию мира и стабильности в западноафриканском регионе в течение последних нескольких месяцев.

3. Президент Кабба принял участие в праздновании 159-й годовщины независимости Либерии в июле прошлого года и заверил правительство и народ Либерии, что Сьерра-Леоне отмечает годовщину независимости, делая в каче-

стве щедрого подарка заверение о том, что сьерралейцы будут рассматривать граждан Либерии не только как своих соседей, но будут обращаться с ними как с членами своей родной семьи. Президент Кабба принял к сведению заверения, сделанные президентом Джонсон-Серлифом о том, что в период ее правления ни одна пядь либерийской земли не будет использоваться для того, чтобы планировать или совершать агрессию против братской республики, расположенной на северо-западе от Либерии.

4. Одним из результатов «крестового похода» в целях объединения 2005 года, совершенного народностью кисси в трех пограничных районах Сьерра-Леоне, Гвинеи и Либерии, стало проведение совещания с участием парламентариев, вождей и старейшин народности кисси в качестве инициативы по предотвращению конфликта. Недавно проведенные сельскохозяйственная выставка и торговая ярмарка Союза кисси бассейна реки Макона в округе Кейлахун Сьерра-Леоне прошли при активном участии пограничных общин и способствовали тем самым достижению целей мира и добрососедства в районах, расположенных на границе трех стран.

5. В начале этого года президент Кабба активно использовал свои добрые услуги с целью ослабления напряженности в соседней Гвинеи. Новый премьер-министр Гвинеи г-н Лансана Конте назвал эту роль своевременной и отметил, что сейчас в его стране после бурных событий воцарилось спокойствие, что в основном объясняется усилиями президента Сьерра-Леоне.

6. Президенты Сьерра-Леоне и Либерии совершили несколько поездок в Гвинею. В феврале они заверили народ Гвинеи в своей готовности сотрудничать с гвинейскими властями в осуществлении протоколов Союза государств бассейна реки Мано, касающихся безопасности и трансграничных проблем в интересах не только Гвинеи, но также и Либерии и Сьерра-Леоне.

7. После проведения конференции по реформе сектора безопасности стран — членов Союза государств бассейна реки Мано в Конакри в ноябре прошлого года государства — члены Союза государств бассейна реки Мано в настоящее время осуществляют рассмотрение проекта пакта о добрососедстве, стабильности и солидарности между государствами и народами Союза, что также делает и Кот-д'Ивуар в качестве ассоциированного члена. Предлагаемый пакт, внесенный на рассмотрение Гвинеи, как ожидается, будет содействовать поощрению и укреплению доверия между народами Союза в таких областях, как борьба с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, решение трансграничных проблем, касающихся свободы передвижения людей и товаров, и поощрение прав человека как средства обеспечения мира, консолидации и безопасности в субрегионе. В проекте также содержатся положения о мирном урегулировании конфликтов.

8. Что касается вопроса о границе между Сьерра-Леоне и Гвинеей в районе реки Макона/Мао, который часто называют проблемой Енга, Сьерра-Леоне заявила о своей решимости и приверженности добиваться мирного и дружественного решения этой проблемы. На недавно состоявшемся в Конакри совещании, которое было созвано для обсуждения вопроса о возобновлении работы Союза государств бассейна реки Мано, безопасности в субрегионе и статуса Енги, главы государств Кот-д'Ивуара, Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне рассмотрели доклад технического комитета, в котором категорически подчеркивается, что Енга принадлежит Сьерра-Леоне. Главы государств подтвердили этот

вывод. Однако было отмечено, что в документации, которая рассматривалась в ходе их обсуждения, имеются определенные несоответствия в отношении участка земли, расположенного в 200 метрах от западного берега реки Моа/Макона, который в настоящее время оккупирован Гвинеей. Предполагается, что дальнейший свет на эту проблему прольет визит вице-президентов Сьерра-Леоне и Либерии и премьер-министра Гвинеи.

9. Недавно состоявшееся открытие моста через реку Мано между Сьерра-Леоне и Либерией следует рассматривать в качестве еще одного важного события в деле укрепления мира в субрегионе.

## **Сирийская Арабская Республика**

[Подлинный текст на арабском языке]  
[23 мая 2007 года]

1. На уровне Лиги арабских государств при содействии правительства Германии и правительства Швейцарии в рамках финансирования части первого этапа необходимо учредить должность регионального координатора.
2. В 2004 году состоялось совещание для определения круга полномочий регионального координатора.
3. Необходимо ежегодно проводить совещание региональных координаторов и организовывать учебу для них, а также создать арабскую базу данных и региональную информационную сеть.
4. Арабские государства должны подтвердить, что они по-прежнему придерживаются общей позиции, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по незаконной торговле легкими вооружениями во всех ее аспектах, в частности, в том, что касается международных приоритетов в области ядерного разоружения (оружие массового уничтожения) и права народов, в том числе народов, живущих в условиях оккупации, самим распоряжаться своей судьбой, а также их права на самооборону и устранение подлинных причин вооруженных конфликтов.
5. Необходимо вновь заявить, что Израиль должен соблюдать международно-правовые документы и, руководствуясь ими, приступить к разоружению.